

MANUEL D'INSTRUCTIONS





La Maison d'Horlogerie Eberhard & Co., fondée en 1887 par Georges Eberhard à La Chaux-de-Fonds, s'est immédiatement spécialisée dans la production de montres chronographes. Pour cette raison, elle a acquis une place très importante dans le monde de l'horlogerie de haut de gamme. La production de montres élégantes et sportives a également contribué à accroître le prestige de la marque Eberhard & Co. Ceci a été possible grâce à la motivation permanente des techniciens et à l'habileté des créateurs qui ont maintenu les produits à l'avant-garde avec le développement des technologies modernes les plus sophistiquées, grâce aussi au soin artisanal apporté aux détails, dans le respect de la grande tradition suisse de l'horlogerie de précision.

Plus de cent ans se sont écoulés et, maintenant plus que jamais, Eberhard & Co. est un symbole prestigieux qui a contribué à maintenir à un niveau élevé toutes ces valeurs qui ont rendu unique l'horlogerie suisse.





La famille de chronographes révolutionnaires Chrono 4 — brevet exclusif d'Eberhard & Co. — s'enrichit d'une nouvelle édition particulière «Colors». Tout en conservant l'équilibre stylistique propre à la Maison, elle se présente sous un voile esthétique totalement neuf, qui se distingue par des touches lumineuses de couleur sur le cadran. «Chrono 4 Colors», réalisé en édition limitée à 600 exemplaires, est un chronographe vif et aux mille facettes, conçu pour un poignet à la fois sportif et dynamique. Sur le cadran noir à finition «soleil» ressortent les index luminescents de couleur rouge, jaune, verte, bleue et noire. Ces nuances se retrouvent également sur les aiguilles à l'intérieur des 4 compteurs. La technique sophistiquée brevetée DLC - Dianoir® - Diamond Like Coating confère en outre à la lunette une coloration particulière noir anthracite, ainsi qu'un degré supérieur de résistance aux rayures superficielles. Autre particularité, l'utilisation du caoutchouc, récurrent sur les poussoirs et sur la couronne de réglage.

Avec «Chrono 4 Colors» et ses 5 interprétations de la couleur, la Maison décline les différentes nuances de la personnalité de l'homme Eberhard & Co., à la fois raffiné et élégant, mais aussi intrépide et novateur.

INFORMATIONS CONCERNANT LA GARANTIE INTERNATIONALE

Nous garantissons que votre montre Eberhard & Co. est exempte de tout vice de matière ou défaut de fabrication, pour une période de 24 mois, si elle est portée correctement et normalement.

La garantie ne couvre pas:

- les dégâts provoqués par de fausses manipulations techniques ou dus à des chocs
- l'usure du bracelet, du verre ou de tout autre élément, suite à une utilisation normale de la montre
- les éventuels frais d'expédition et d'assurance.

Pour une intervention technique sur le modèle Eberhard & Co. "Chrono 4 Colors", veuillez vous adresser exclusivement aux Centres d'assistance technique agréés par Eberhard & Co.

Nous vous conseillons de faire effectuer un contrôle ou la révision du mécanisme en moyenne tous les 3 ans. Notre vœu le plus cher est de vous donner entière satisfaction.



- A Poussoir de départ et d'arrêt du chronographe
- **B** Poussoir de remise à zéro de toutes les aiguilles du chronographe
- C Couronne de remontoir
- D Aiguille des heures/montre
- E Aiguille des minutes/montre
- **F** Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent

- G Aiguille centrale compteur des secondes chronographe
- **H** Petite aiguille compteur des minutes chronographe
- I Petite aiguille compteur des heures chronographe
- L Indicateur 24 heures
- M Date
- N Échelle tachymétrique



CARACTÉRISTIQUES

Chronographe mécanique à remontage automatique, avec dispositif à 4 compteurs alignés, une exclusivité Eberhard & Co. La couronne est à vissage étanche, le verre est de type saphir bombé avec traitement antireflet et le fond du boîtier est fixé par 8 vis.

Les aiguilles spéciales en forme de dague et les indices "appliques" des heures sont mis en évidence par une luminescence permettant une lecture nocturne en fonction de la durée d'exposition à des sources lumineuses permettant le pigment de se recharger.

La lunette est polie avec traitement breveté au carbone DLC-Dianoir®.

La collection comprend la version suivante:

 Boîtier en acier avec bracelet en gomme ou en crocodile et boucle en acier personnalisée E&C ou fermeture déployante Déclic (Patented).
 Étanche jusqu'à 50 m.

LECTURE DU CADRAN

Sur le cadran du "Chrono 4 Colors" se trouvent 4 compteurs alignés qui ont les fonctions suivantes:

- Petite aiguille compteur des minutes chronographe H
- Petite aiguille compteur des heures chronographe I
- Indicateur 24 heures L
- Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent \mathbf{F}

La lecture des secondes sur ce chronographe se fait grâce à l'aiguille centrale G

Le calendrier est à 12 h M

CARACTÉRISTIQUES DU MOUVEMENT

Mouvement automatique 28800 oscillations/h

- Raquette micrométrique de régulation
- Balancier "Glucydur" de régulation du mouvement (dont l'alliage inoxydable possède un faible coefficient de dilatation), couplé à un spiral autocompensateur, pour une insensibilité aux variations de température et une régulation optimale du mouvement
- Nombre de rubis: 37
- Autonomie: 42 heures dans des conditions optimales

Dispositif exclusif Eberhard & Co. avec compteurs alignés

Nombre de rubis: 16

LITILISATION DE LA COURONNE



POSITION A - Couronne vissée, étanchéité garantie



POSITION B - REMONTAGE DE LA MONTRE — Pour dévisser la couronne, la tourner dans le sens contraire de la marche des aiguilles de la montre. Lorsque la couronne est dévissée, la tourner dans le sens de la marche des aiguilles de la montre pour transmettre la charge manuelle au mouvement. Si votre "Chrono 4 Colors" n'a pas été porté pendant quelques temps, le mouvement automatique devra être remonté manuellement. On obtiendra ainsi immédiatement une autonomie suffisante et le fonctionnement très précis de la montre.



POSITION C - RÉGLAGE RAPIDE DE LA DATE — Tirer la couronne jusqu'au premier cran.

Pour agir sur le calendrier, tourner la couronne dans le sens contraire des aiguilles de la montre.



POSITION D - MISE A L'HEURE – Tirer la couronne jusqu'au 2ème cran pour mettre à l'heure.

IMPORTANT

Pour refermer la couronne, l'appuyer légèrement contre le boîtier, en tournant dans le sens de la marche des aiguilles de la montre, jusqu'à vissage complet.

POUSSOIRS

Les poussoirs seront actionnés dans l'ordre suivant:

A: départ

A: arrêt

B: mise à zéro

Il est recommandé de suivre cet ordre afin d'éviter tout dommage au mécanisme. Ne jamais actionner les poussoirs dans l'eau, l'étanchéité étant garantie en utilisation normale seulement.



INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DU CHRONOGRAPHE

La première pression sur le poussoir A met en fonction le dispositif du chronographe. Par une deuxième pression, on arrête le dispositif. Cela permet la lecture des compteurs des secondes G, minutes H et heures I écoulées. Par une nouvelle pression, le dispositif repart depuis l'arrêt intermédiaire. Pour la remise à zéro, le chronographe devra être en position d'arrêt et ainsi, en pressant le deuxième poussoir I, toutes les aiguilles se mettent à zéro. Il est conseillé de ne pas tenir en marche constante le dispositif du chronographe.

ÉCHELLE TACHYMÉTRIQUE

La subdivision du bord extérieur du cadran fournit les indications permettant de déterminer la vitesse d'un véhicule sur une distance de 1000 mètres. Au moment où le véhicule passe devant le premier repère de distance (1000 mètres), activer l'aiguille G du chronographe et l'arrêter lorsque le véhicule passe devant le second repère. L'aiguille G indiquera la vitesse moyenne en km/h sur l'échelle tachymétrique. Exemple: si un kilomètre est parcouru en 45 secondes, la vitesse moyenne signalée par la trotteuse centrale G sur l'échelle tachymétrique sera de 80 km/h.

MODE D'EMPLOI DES MONTRES ÉTANCHES

Le modèle "Chrono 4 Colors" peut être porté dans l'eau ou sous la douche, mais n'est pas conçu pour l'apnée, les plongeons ou les activités subaquatiques. Important: il est recommandé de vérifier que la couronne soit bien fermée avant tout contact avec l'eau. Ne pas actionner les poussoirs ni bouger la couronne quand la montre est dans l'eau ou mouillée. Après une utilisation en eau de mer, rincer la montre à l'eau douce. Il est conseillé de ne pas exposer la montre à des chocs thermiques élevés et recommandé de faire vérifier l'étanchéité une fois par an par un centre d'assistance technique qualifié afin que les joints soient changés si nécessaire.

EFFETS DES CHAMPS MAGNÉTIQUES

La précision de fonctionnement de la montre peut être altérée par des champs magnétiques en mesure de magnétiser certains composants du mouvement mécanique. Cela peut se produire, par exemple, à proximité d'équipements électriques comme les téléviseurs, téléphones portables, réfrigérateurs, fours micro-ondes, radio-réveils, etc. Il est donc conseillé de ne pas exposer trop longtemps la montre à ces effets. En cas de magnétisation, il faut procéder à une simple opération de démagnétisation du mouvement.



www.eberhard-co-watches.ch